

M. le Maire, Jacques Breillat, et le Conseil municipal ont le plaisir de vous inviter à la cérémonie des vœux :
samedi 13 janvier 2018 au Centre culturel à 11h

CHIFFRE DU MOIS

26 26 structures signataires de la MSAP



Maison de Services au Public : la 1^{ère} pierre est posée !

En 2017, le constat est le même dans un grand nombre de villes : les démarches administratives ou sociales sont nombreuses et les lieux de traitement dispersés : la mission locale ici, le CCAS là-bas... il est parfois compliqué d'aller d'un endroit à un autre. À Castillon-la-Bataille, nous souhaitons simplifier vos démarches quotidiennes. C'est pourquoi la municipalité s'est engagée dans un projet ambitieux de Maison de Services au Public (MSAP), un lieu unique regroupant un ensemble de services qui vous concernent.

► Regrouper pour mieux vous aider

26 services se partageront l'espace unique grâce à un système de permanences. Au cœur du bâtiment, un accueil sera aménagé pour recevoir le public et l'orienter vers le service concerné. Une partie de l'étage sera dédiée à l'antenne de la Maison Départementale de la Solidarité et de l'Insertion. Le Département de la Gironde est en effet un partenaire privilégié de la MSAP dans la mesure où il est co-financier des investissements. Le reste des pièces accueillera des services liés à l'accès aux droits, au handicap, au social, à l'emploi ou encore à la création d'entreprises. Des points d'accès aux services numériques seront installés.

► Une ouverture pour 2018

La MSAP a pris ses quartiers au 2 rue du 19 mars 1962, entre l'école élémentaire et l'EHPAD John Talbot. Ces anciens locaux autrefois attribués aux professeurs des écoles sont désormais en cours de rénovation : désamiantage, nouvelle répartition des surfaces utiles ou encore ajout d'un ascenseur. Les travaux avancent vite, sauf impondérable, l'ouverture est prévue à la fin du mois de juin 2018.

► Investissement : 80 % de subventions

Recettes (K€)	
DETR	109
FSIL	106
Département (vente en état futur d'achèvement)	221
Département (subvention)	159
CDC Castillon-Pujols	66
Castillon-la-Bataille	76
FCTVA	117
Total	854

L'État, le Département, la CDC Castillon-Pujols et le FCTVA se partagent les investissements. La commune prend ainsi à sa charge 76 000 € (20%).

► Première pierre le 24 octobre 2017

Le 24 octobre, les représentants ont posé la première pierre de la Maison de Services au Public, enfermant ainsi dans le béton un cylindre avec le nom des participants. L'événement est hautement symbolique. Il a réuni l'ensemble des financeurs du projet. Près de 200 personnes ont assisté à l'inauguration avant de se rendre sous le préau de l'école élémentaire pour entendre les discours officiels. Bravo aux élus et au personnel municipal pour l'organisation.



Que retenir ?

Dans son discours, Jacques Breillat, Maire de la ville, a insisté sur le cadre dans lequel se dévoile cette Maison de Services au Public : la revitalisation de centre-bourg. Ce projet doit « relancer l'attractivité de notre territoire [...], il ne pouvait se réaliser sans la fixation des services publics au cœur de la ville centre ». Aujourd'hui, alors que la ville est située dans ce qu'on appelle la « diagonale de la pauvreté » et que l'État refuse de nous inclure dans la politique de la ville, il est nécessaire de continuer nos actions en faveur des Castillonnais, et plus largement des habitants du bassin de vie. Loin d'être une mesure d'économie, la Maison de Services au Public est avant tout une histoire de « citoyenneté et de cohésion nationale ».

Ils étaient présents le 24 octobre aux côtés de Jacques Breillat :

Hamel-Francis Mékachéra - Sous-Préfet de Libourne / Florence Lassarade - Sénatrice de la Gironde / Nathalie Delattre - Sénatrice de la Gironde / Jean-Luc Gleyze - Président du Conseil Départemental de la Gironde / Bernard Castagnet - Vice-président du Conseil Départemental de la Gironde / Liliane Poivert - Conseillère départementale des Coteaux de Dordogne / Gérard César - Président de la Communauté de Communes Castillon-Pujols / Laurence Rouède - Conseillère régionale / Les Maires du canton des Coteaux de Dordogne / Les élus de Castillon-la-Bataille / Les représentants de structures / Les Présidents d'associations / Les représentants de l'administration d'État / Les représentants de l'administration territoriale, les agents communaux, intercommunaux et départementaux / Les habitants du territoire

Première rencontre pour les partenaires



Le 24 octobre a aussi été l'occasion pour les partenaires de la Maison de Services au Public de se rencontrer et d'échanger sur la façon dont ils travailleront ensemble. Dans l'après-midi, les services du Conseil Départemental de la Gironde ont organisé avec la Mairie des ateliers spécifiques avec les partenaires : quelles représentations avons-nous de la MSAP, quelle image est véhiculée, quelles sont les bonnes habitudes à prendre, etc. Emmenés par Carine Albert, chargée du projet MSAP pour le CD33, les participants ont réalisé un premier travail de groupe. Une rencontre qui en appellera une autre dans les prochaines semaines.

ZSP : Castillon-la-Bataille fait entendre sa voix



Se battre pour Castillon-la-Bataille, encore et toujours, telle est la devise de Jacques Breillat, Maire de la ville. Le 17 novembre, il a rencontré le Ministre de l'Intérieur, Gérard Collomb, en visite à Libourne. L'occasion de rappeler notre attachement à la Zone de Sécurité Prioritaire (ZSP) et de demander le maintien de nos trois gendarmes mobiles à Castillon-la-Bataille. Un maintien indispensable pour la ville, surtout le soir à partir de 19h30.

sommaire 20

- Page 1 : La Maison de Services au Public
- Page 2 : Edito / Vie de quartier / Ça vous intéresse
- Page 3 : Dossier seniors / Vie quotidienne
- Page 4 : Ça bouge à Castillon-la-Bataille
- Page 5 : Castillon en images
- Page 6 : Agenda / La recette du mois / À venir / Nos joies nos peines / Ça s'est passé





Le mot du Maire

Chères Castillonnaises,
Chers Castillonnais,

Ces fêtes de fin d'année sont traditionnellement un moment de partage, en famille ou entre amis. À l'approche de Noël, alors que notre ville et nos vitrines se parent de lumières étincelantes, mes pensées vont prioritairement vers ceux de nos concitoyens, frappés par la solitude, par la maladie ou par les malheurs de la vie. Je leur souhaite sincèrement de trouver un peu de réconfort, de chaleur et de paix dans leur foyer.

Pour les élus municipaux, cette fin d'année est aussi l'occasion d'un bilan sur l'action des douze derniers mois. Dans cette rétrospective 2017, nous avons la satisfaction de belles réalisations : finalisation des travaux de voirie (quartier de la Marine, rue Jean Jaurès, chemin de Landry), pose de la première pierre de notre Maison de Services au Public, obtention du label « territoire bio engagé », première phase de restitution du projet de revitalisation de centre-bourg. Il existe aussi des motifs d'insatisfaction, d'impatience ou d'exaspération : les incivilités des dépôts d'ordure sur la voie publique (11 tonnes par mois !), le non-respect du « vivre ensemble » (plus 360 rappels à l'ordre à ce jour), le refus d'intégrer Castillon-la-Bataille dans la politique de la ville, les attermoissements sur le financement pourtant indispensable de la rénovation de la ligne de TER, la rupture de la confiance avec l'Etat et la baisse de nos moyens.

Comme dans nos vies personnelles, la réalité publique n'est jamais un long fleuve tranquille. C'est pourquoi, nous ne prétendons pas à une illusoire perfection en tout temps et en tout lieu. Les élus de proximité se dévouent au bien commun, avec désintéressement et avec le souci permanent de l'efficacité. Bref, nous faisons de notre mieux pour construire l'avenir... Nous agissons pour enrichir nos décisions avec vos apports, surtout par la concertation publique et les visites de quartier. Nous savons écouter les remarques, surtout lorsqu'elles sont bienveillantes. Nous pouvons entendre les critiques, surtout lorsqu'elles sont constructives. **Je vous donne rendez-vous pour les vœux du Maire et du Conseil municipal le samedi 13 janvier, à 11h au Centre culturel.**

VIE DE QUARTIER

VISITE DE QUARTIER : RÉSIDENCES GUICHARD ET RIEUVERT



En octobre, Jacques Breillat, Maire de Castillon-la-Bataille, rendait visite aux habitants des résidences Guichard et Rieuvert. Il était accompagné de Jean-Marie Béneton, responsable du service technique, de Josiane Roche, adjointe aux solidarités, et Sylvie Lafage, conseillère municipale. Les logements sont en grande partie occupés par des seniors, installés depuis de nombreuses années. Durant la visite, sont remontées des demandes sur la mobilité, les aménagements extérieurs ou encore le stationnement. Les résidences sont calmes et propres. Elles ont été bien rénovées par Gironde Habitat. Félicitations à ce bailleur social exemplaire.

ÇA VOUS INTÉRESSE

TNT : MODIFICATIONS DE FRÉQUENCES

Un grand plan de modification de fréquences de la TNT a été lancé en 2016 dans toute la France avec pour objectif de favoriser la connectivité des territoires et l'échange de données en mobilité. Ce changement concerne tous les foyers de Castillon-la-Bataille qui utilisent une antenne râteau pour recevoir la télévision. Il s'effectuera le 23 janvier 2018.

Pour continuer à recevoir l'ensemble des chaînes de la TNT, il vous suffira, à partir du 23 janvier, de faire une « recherche de chaînes » à partir de la commande du téléviseur ou de l'adaptateur TNT. En cas de difficultés ou de questions, n'hésitez pas à contacter la Mairie au 05 57 40 00 06. Un centre d'appel est aussi mis à disposition par l'ANFR (Agence Nationale des FRéquences) au 09 70 81 88 18.



CARTES GRISES, PERMIS : VOS DÉMARCHES EN LIGNE



Le numérique gagne encore du terrain sur notre vie quotidienne et simplifie nos démarches administratives. Dans le cadre du Plan Préfecture Nouvelle Génération, les demandes d'immatriculation et de permis de conduire sont désormais dématérialisées. Depuis le 6 novembre, un compte unique en ligne vous permet d'accéder à l'ensemble de vos démarches à toute heure. Pour ce faire, une seule adresse à retenir : www.ants.gouv.fr

Si vous ne disposez pas d'un ordinateur chez vous ou n'avez pas accès à internet, il existe un réseau de points numériques à disposition sur le territoire. Des postes informatiques sont à disposition dans les préfectures et sous-préfectures : Bordeaux, Arcachon, Blaye, Langon, Lesparre-Médoc,

TRAVAUX : NOUVELLE JEUNESSE POUR LA RUE JEAN JAURÈS



La ville poursuit les travaux de voirie. Après le quartier de la Marine, elle s'occupe à présent de la rue Jean Jaurès. Le 9 octobre, une réunion de concertation a réuni les riverains afin d'évoquer les problèmes de vitesse, l'état de la chaussée et les trottoirs. Suite à un échange fructueux, les travaux ont été validés sur la période du 23 octobre au 17 novembre. Les trottoirs sont réaménagés et la chaussée refaite. Un budget de 170 000€ est prévu en 2017 pour sécuriser la rue Jean Jaurès. Enfin, la commune et les habitants ont approuvé l'idée d'une circulation à sens unique d'une partie de la rue. Une période d'expérimentation de 6 mois sera mise en place dans le sens entrant de Castillon-la-Bataille.

Libourne. Un accompagnateur sera présent pour vous aider. Des postes seront enfin disponibles en 2018 dans les locaux de la Maison de Services au Public.

À noter : la dématérialisation est désormais obligatoire pour l'ensemble de la population. Plus aucun dossier ne sera accepté en préfecture.

NOUVEAUTÉ SUR LE PACS

Depuis mercredi 1^{er} novembre 2017, les Pactes Civils de Solidarité (PACS) ne sont plus enregistrés aux greffes des tribunaux d'instance. L'enregistrement se fait désormais en Mairie (réforme prévue par la loi du 18 novembre 2016 de modernisation de la justice du XXI^e siècle).

Les futurs partenaires accomplissent désormais cette démarche auprès d'un officier d'état civil de la commune où ils décident d'habiter ensemble (ou de la commune où l'un des deux habite en cas d'empêchement grave) (article 48 de la loi).



Le couple doit fournir à l'officier d'état civil les documents suivants :

- la convention de Pacs (un document-type peut être utilisé) ;
- la déclaration conjointe d'un Pacs et les attestations sur l'honneur de non-parenté, de non-alliance et de résidence commune ;
- un acte de naissance (copie intégrale ou extrait avec filiation) ;
- une pièce d'identité en cours de validité (le document original et une photocopie).

Les personnes divorcées doivent aussi transmettre le livret de famille correspondant à leur(s) ancienne(s) union(s) avec mention du divorce (le document original et une photocopie). L'officier d'état civil ne garde aucune copie de la convention qui est restituée aux partenaires. Le pacte civil de solidarité figure en mention marginale sur l'acte de naissance des deux membres du couple.

La procédure en mairie est gratuite. À l'inverse, les personnes souhaitant, comme avant le 1^{er} novembre 2017, faire rédiger et enregistrer leur Pacs par un notaire doivent lui régler environ 400 €.

Vie quotidienne

Plaques de rues : où en est-on ?



Nous vous l'avions annoncé il y a quelques mois, dix-sept rues de la ville ont été renumérotées suite à la mise à jour du tableau de classement de voirie. Une opération nécessaire pour favoriser la géolocalisation par les secours ou les services de livraison. Patrick Goudiguen, ASVP, s'est chargé pendant plusieurs semaines d'apporter les nouvelles plaques aux riverains et de les aider dans leurs démarches de changement d'adresse. Dans l'ensemble, les riverains lui ont fait bon accueil. Si vous avez reçu un avis de passage, vous pouvez contacter Patrick Goudiguen en Mairie afin de récupérer votre plaque.

Poubelles : arrivées et départs



Si vous êtes nouveau locataire, il est essentiel de faire votre demande de poubelles auprès de la Mairie. Sans cette démarche, vous ne pourrez disposer d'une poubelle. De la même manière, si vous quittez votre logement, il vous faudra remplir un dossier de résiliation de poubelle en Mairie.

Cap 33 : en projet pour 2018 ?



L'opération Cap 33 s'est déroulée tout l'été sur le territoire de la CDC Castillon-Pujols. Le bilan de la deuxième édition a été présenté en Mairie avec un bond en avant par rapport à l'année précédente. Avec 2 421 personnes, la fréquentation est en hausse de 20 %. Le tir à l'arc, le badminton ou encore le karaté sont des sports particulièrement prisés. Un signe de vitalité et de grand succès qui annonce déjà la prochaine édition. Rendez-vous en juillet 2018 pour découvrir de nouvelles activités !

Permanences

CAUE: Cabinet d'Architecture, d'Urbanisme et d'Environnement. Stéphane Schurdi-Levraud, architecte-conseiller, se tient à votre disposition de 10h à 12h pour vous aider dans vos projets de rénovation, d'aménagement ou de construction d'une habitation.

Les rendez-vous se prennent en Mairie au 05 57 40 00 06. Prochaine date à Castillon-la-Bataille: 24 janvier



DOSSIER SENIOR

PRÉV'ENBUS S'OCCUPE DE VOUS



Le bus de l'association Prév'enBus était à nouveau sur la place Boyer-Andrivet jeudi 9 novembre et lundi 4 décembre. L'équipe à bord a proposé des ateliers aux seniors pour prendre soin de soi, faciliter sa retraite, agir dans le cadre du mois sans tabac ainsi qu'une initiation à la sophrologie.

> Pensez à réserver votre place au 06 74 75 14 32.

REPAS DES SENIORS : SE RÉGALER ET SWINGER



Préparé de longues semaines en amont, le repas annuel des seniors a eu lieu le dimanche 17 décembre 2017, à partir de 12h au Centre culturel. Mis en œuvre par la Mairie et le Centre Communal d'Action Sociale (CCAS), le repas est entièrement préparé par les cuisines municipales. En plus d'un savoureux menu, l'après-midi a été animé par l'orchestre Céleste.

La journée est entièrement offerte aux habitants de Castillon-la-Bataille de plus de 65 ans. Un moment convivial pour terminer l'année.

DES COLIS SOLIDAIRES POUR NOËL

Cette année encore, la Mairie et le Centre Communal d'Action Sociale (CCAS) se mobilisent



pour les seniors en grande difficulté. Si vous avez plus de 65 ans, êtes domicilié à Castillon-la-Bataille et peu de ressources, vous pourrez peut-être recevoir un colis de Noël. Pour savoir si vous êtes éligible*, contactez le CCAS: 05 57 40 42 31. Corinne se tient à votre disposition du lundi au jeudi de 8h45 à 12h30 et 13h15 à 17h, ainsi que le vendredi jusqu'à 16h.

* Vos ressources ne doivent pas excéder le plafond de l'ASPA (Allocation de Solidarité aux Personnes Agées), soit 803 € mensuels pour une personne seule et 1 247 € pour un couple.

Médiathèque : sélection des mordus



> par Karine Devilder
La Sexualité dévoilée : sexologue, féministe et musulmane
De Nadia El Bouga et Victoria Gairin chez Grasset

Sexologue clinicienne, féministe et musulmane: ces trois mots en sous-titre du livre de Nadia El Bouga suffisent à résumer ce livre de 225 pages, paru

cette année. Française d'origine marocaine, de la deuxième génération, Nadia jeune femme, a d'abord exercé le métier de sage-femme dans une petite structure de l'Est de la France, avant de volontairement revenir exercer en banlieue parisienne Nord. Mariée, mère de deux enfants, elle est aussi discrète sur sa vie privée et familiale que discrète sur son passé, ses racines, ses parents. Ouvrier et femme de ménage (illettrée), un ménage uni dans l'amour de la famille et convaincu que le mérite se gagne en travaillant. Ce qui a permis à leurs deux enfants de tracer leur chemin de réussite sans renier leurs origines tout en épousant celles de la République. Une bi-culture assumée. Avant d'être Marocaine Nadia est surtout berbère, héritière à la 4^{ème} génération, d'une place révéree faite aux femmes dans ce peuple des montagnes. Une longue tradition féministe qu'elle a reprise à son compte au travers de sa personne, de sa pratique professionnelle et surtout de SA lecture du Coran. Un livre écrit sans tabou par une femme humaniste et très pratiquante qui s'est appuyée sur le texte sacré pour revendiquer son féminisme !

Nouvelle compétence pour le SITAF



Le Syndicat Intercommunal pour Travaux d'Améliorations Foncières (SITAF) est un regroupement de communes, dont Castillon-la-Bataille fait partie. Il a pour vocation d'assurer la gestion des bassins versants de son territoire. Il est par exemple à l'origine des aménagements sur le Rieuvert afin de prévenir les risques d'inondation.

Le 25 octobre, le SITAF a obtenu une nouvelle compétence qui étend son domaine d'action: la compétence sur la Gestion des Milieux Aquatiques et Prévention des Inondations (GEMAPI). Ainsi, il incombe désormais au SITAF de gérer l'entretien et la restauration des cours d'eau et ouvrages contre les crues.

Dates du don du sang

Le don du sang est toujours aussi important, ne manquez pas une date de collecte :

Les collectes 2018 : 12 février - 9 avril - 18 juin - 23 juillet - 13 août - 8 octobre - 10 décembre



Ça bouge à Castillon-la-Bataille !

Agir pour Castillon-la-Bataille : mon Maire en parle



La chaîne youtube de la Mairie reprend du service avec une série de vidéos inédites: « Agir pour Castillon-la-Bataille, mon Maire en parle ». Chaque mois, Jacques Breillat, Maire de Castillon-la-Bataille, vous dévoile son avis et ses perspectives sur un sujet de la ville. Au travers une vidéo disponible sur Youtube (Ville de Castillon-la-Bataille), il répond à une question d'actualité et s'adresse directement à vous. Agir pour Castillon-la-Bataille, une priorité quotidienne.

Trois vidéos sont déjà en ligne : le combat pour que Castillon-la-Bataille intègre la politique de la ville, les chantiers d'insertion et d'éducation mis en place pour les jeunes et les actions en faveur du bio.

Travailler ensemble sur le pacte territorial

Dans le cadre de ses compétences, le Département de la Gironde entend valoriser le dialogue avec les citoyens. Pour ce faire, des conseils de territoires sont organisés deux fois par an. Le 14 novembre, Christine Bost, vice-présidente chargée des synergies, stratégies et du développement des territoires, était présente à Castillon-la-Bataille aux côtés de Jacques Breillat et Liliane Poivert, conseillers départementaux. Plus de 250 personnes ont participé aux ateliers dans l'après-midi.



Commémoration 11 novembre



La commémoration du 11 novembre 1918 a réuni beaucoup de monde malgré la température plutôt basse. Un grand nombre de familles s'est réuni aux côtés de Jacques Breillat, Maire de la ville, des élus municipaux, des Maires du canton et des associations d'anciens combattants. Après les discours et le dépôt de gerbes, les enfants de la chorale, menés par

Thierry Birh, ont entonné à capella la Marseillaise. Un beau moment. Merci à Michel et Annie Laurans ainsi qu'Hélène Newman pour leur aide.

Animation marché: des pommes et des pommes

Lundi 6 novembre, les pommes tenaient le haut du panier. Après un épluchage soigneux par Florence Jost, adjointe, des morceaux de pommes étaient proposés aux passants par Jacques Breillat, Maire de la ville, et Jean-Pierre Béchadargue, conseiller municipal. À chacun de trouver la bonne variété pour gagner ! Merci au Syndicat des Marchés de France, partenaire de la Mairie, et aux marchands de pommes : Marc Dujardin, Jardin 3 et Alain Moretti.



Centre culturel : un parquet tout neuf

Après la mise en peinture du hall d'accueil et de l'espace traiteur, le Centre culturel s'est refait une beauté en octobre, avec une restauration du parquet. Un nettoyage qui fait du bien, la dernière opération de ce type étant très ancienne.

L'entreprise Technisol a poncé le parquet et passé plusieurs couches de vernis entre le 16 et le 30 octobre. Le montant des travaux s'élève à 12 000€.

Suite à cette restauration, nous devons prendre des précautions pour respecter ce nouveau parquet: il est notamment demandé de ne pas porter de talons aiguilles dans le Centre culturel et des diables sont à disposition dans la salle pour transporter les chaises. En 2018, la ville envisage enfin de poursuivre la rénovation du Centre culturel en s'attaquant à l'espace d'accueil des visiteurs.

Consommation bio : vos attentes

L'AMAP « Le Vert de terre » de Castillon-la-Bataille souhaite connaître votre avis et vos habitudes de consommation bio. Un questionnaire de deux pages a été inséré dans le bulletin municipal à cet effet. Pour plus de facilité, vous pouvez apporter vos réponses en Mairie et nos services se chargeront de les transmettre à l'AMAP.



Pour les personnes « tout numérique », le questionnaire est aussi disponible en ligne, sur le site de la ville.

*AMAP: Association Pour le Maintien d'une Agriculture Paysanne: à Castillon-la-Bataille, l'AMAP propose des paniers hebdomadaires de fruits et légumes aux habitants.

Associations : de nouveaux présidents

La fin d'année est l'occasion des renouvellements de bureaux pour une partie des associations de la ville. À Castillon-la-Bataille, trois présidents ont cédé leur place: l'association Castillon 1453, la FNACA et le Tai chi.

L'édition 2018 de la Bataille sera donc présidée par Serge Ruaud (en photo), qui connaît déjà l'association. Du côté des anciens combattants, nous vous annonçons le décès de Jean Sopéna dans le précédent bulletin. Suite à un vote, c'est désormais Jean-Pierre Rabouy qui reprend la tête de la FNACA. Enfin, le Tai chi accueille M. Rocher à sa présidence. Nous leur souhaitons à tous la bienvenue et les remercions pour leur engagement bénévole au service du territoire..



Castillon-la-Bataille : un territoire bio engagé

Jeudi 7 décembre, l'association Interbio Nouvelle-Aquitaine était présente à Castillon-la-Bataille pour une occasion très spéciale:

la remise à la ville du label « territoire bio engagé ». En effet, 18,5 % de la surface agricole de la commune est aujourd'hui cultivée en bio, près de trois fois plus que la moyenne nationale.

Cette remise est ouverte à l'ensemble de la population et se déroulera dans la salle du conseil de la Mairie à 18h30. Les vignerons bio qui ont des parcelles en bio sur la commune seront entre autres invités.



En amont de la remise du label, une table ronde était organisée à partir de 16h30, en partenariat avec le Syndicat viticole Castillon Côtes de Bordeaux. Les participants étaient conviés à échanger avec: Sylvie Dulong (Présidente d'Agrobio Gironde), Françoise Lannoye (Présidente de l'appellation Castillon Côtes de Bordeaux), Anne-Marie Galineau (Restaurant le Comptoir de Genès), Patrick Erésué (vigneron Château Chainchon), Pierre Faytout (vigneron Château Tour d'Horable), Daniel Bauche (Président de l'AMAP Le Vert de terre), Marion Stannard (Maraîchère bio).

CASTILLON-LA-BATAILLE EN IMAGES

→ Cross du collège



C'est une tradition pour tous les collégiens: le cross. Attendu et redouté, il s'est déroulé à Castillon-la-Bataille le 11 octobre, sous le regard attentif des parents. 380 élèves étaient présents sur la ligne de départ et le parcours sécurisé par la police municipale, la gendarmerie et les professeurs. Bravo à tous!

→ Remise des brevets : 90 % de réussite



Vendredi 17 octobre, le collège a remis aux anciens troisièmes leur diplôme de fin de cycle: brevet, certificat de formation générale et diplôme d'étude en langue française. Avec un taux de réussite du brevet de 90 %, le collège de Castillon-la-Bataille est le cinquième de Gironde. Félicitations à tous, ainsi qu'à Anouar Soussi, élu élève de l'année.

→ Mieux voir avec le Lions club



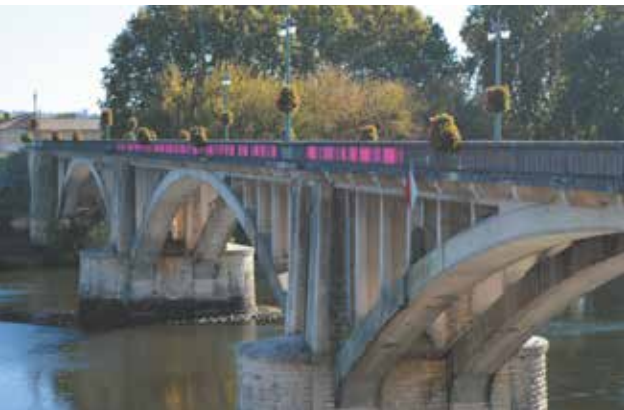
Jeudi 16 octobre, l'association participait pour la deuxième fois à la journée de la vue et offrait des dépistages gratuits place Boyer Andrivet. Trois opticiens se sont relayés: Nicolas Bondier (Lissac Optic), Isabelle Quilain (Optique Quilain) et Manon Capdeville (Optique Martin, de Sainte-Foy-la-Grande).

→ Rire au théâtre



Les planches du Centre culturel ont accueilli la troupe des Café-théâfreux le 11 novembre dernier. Les acteurs ont présenté une pièce comique sur le thème de la sortie culturelle au musée. Un lieu où les visiteurs n'ont pas tous le même avis sur les œuvres...

→ Octobre rose



Pendant une semaine en octobre, Castillon-la-Bataille s'est mobilisée pour la lutte contre le cancer du sein. La Mairie et l'association Cercle Esprit 77 ont travaillé de concert pour proposer des actions fortes et visibles: marche rose, séance d'escrime thérapeutique, salon des créatrices ou encore mise à l'eau de lumignons. Et vous l'avez peut-être remarqué, même le pont de pierre s'est mis au rose... Retours en photos sur la semaine.

→ Collecte pour la banque alimentaire

La soirée de collecte pour la banque alimentaire de Bordeaux Gironde s'est déroulée le 2 novembre sous l'égide des Amicales Laïques de Castillon-la-Bataille et de Pujols. La soirée a permis de récolter 70 kg de denrées et 700 euros. Merci aux bénévoles qui ont apporté leur aide et au public solidaire.



→ Les animaux s'invitent au cinéma



Que font vos animaux domestiques lorsque vous n'êtes pas là? Le film « Comme des bêtes » diffusé le 22 novembre dans le cadre de Castillon au cinéma y a très bien répondu: des bêtises! Une belle séance qui a notamment accueilli les enfants du centre de loisirs.

→ Inauguration d'un atelier d'artiste



Le 14 septembre, Robert Kéramsi inaugurait son nouvel atelier d'artiste. Aux côtés de sa compagne, Emma Simion, elle-même artiste mosaïste, il nous a fait découvrir son travail: des sculptures en ciment prompt et filasse. Installées dans tout l'atelier, elles se sont tranquillement mêlées au public.

→ Burnateau : mémoire d'un soldat

Le GRHESAC nous a encore surpris en dévoilant des photos inédites de la Première Guerre Mondiale. Au travers du soldat Burnateau, originaire de Castillon-la-Bataille, on découvre l'arrière-front: les essais, les repas, l'attente. Des clichés auxquels se sont ajoutées des pièces d'époque: chaussure, lampe ou encore appareil photo. En présence de Jacques Breillat, Maire de Castillon-la-Bataille.



HALLOWEEN: FRISONS ET BONBONS

Très attendue par le public, la fête d'Halloween a ravi les petits et les grands ce mardi 31 octobre. Déguisements, maquillage, les Castillonnais se sont transformés en monstres et zombies. Près de 300 personnes ont défilé dans les rues afin de récolter des bonbons et 200 personnes étaient présentes sur la place Marcel Jouanno pour découvrir la flash mob. Bravo aux 25 jeunes qui ont - dans le secret le plus absolu - appris la chorégraphie de Thriller (Michael Jackson) en 3 séances seulement! Merci à la Médiathèque, ARRPEJ, l'Accueil Jeunes et l'Amicale Laïque pour l'organisation, les gâteaux et les ateliers. Merci aux commerçants et à l'ensemble des structures participant à l'opération. Enfin, merci à l'Association des Parents d'Elèves pour la soirée, où le labyrinthe géant cachait quelques surprises... En présence de Mme Roche, adjointe, et M. Béchadegue, élu municipal.



AGENDA

DÉCEMBRE 2017

Lun. 18/12 à 10h: animation marché « Noël »
par la Mairie - *marché*

Mar. 19/12 à 15h: café Alzheimer par le
Lions club
le Caryssa

Mer. 20/12 à 16h: spectacle de Noël « Boule de neige et chocolat » de Laura Truant par la
Médiathèque - *Médiathèque* / **15h : après-midi jeux** par la CDC - *salle Cascante*

Ven. 22/12 à 8h: marché alimentaire -
centre-ville

JANVIER 2018

Dim. 7/01 : loto par l’APE - *Centre culturel*

Jeu. 11/01 à 13h30: loto canards gras par
l’USC rugby - *Centre culturel*

Jeu. 11 au dim. 14/01: exposition de peinture par les Habitants de Capitourlan - *salle Cascante*

Ven. 12 et sam. 13/01: vente de jacinthes
par le Lions club - *Intermarché*

Sam. 13/01 à 11h: vœux du Maire - *Centre culturel*

Dim. 14/01: match à domicile par l’USC
Rugby - *stade Mirambeau*

Sam. 26/011: café-théâtre par les Habitants
de Capitourlan - *salle Cascante*

Dim. 28/01 à 14h30: thé dansant (orchestre
Serge Vergnes) par Casti Danse - *Centre culturel* /
match à domicile par l’USC Rugby - *stade Mirambeau*

Lun. 29/01 à 19h30 : conseil municipal -
salle du conseil, Mairie

Mar. 30/01 à 15h : café Alzheimer par le
Lions club - *le Caryssa*

NOS JOIES/NOS PEINES

NAISSANCES • FARSANE Ayoub, le 29 août 2017 à Libourne
KACEMI KLILECH Ismail, le 23 septembre 2017 à Libourne
LACOSTE Léo, Jean-Michel, Cédric, le 26 septembre 2017 à Libourne
CODAN NITU Raira, Elena, le 11 octobre 2017 à Libourne
GARCIA Chloé, Elyna, le 27 octobre 2017 à Libourne

MARIAGES • ECHCHELH Majoric et KAABA Chaimaa, le 16 septembre 2017 • EL KUADJI Toufik et CHIMBAUD Céline, le 16 septembre 2017
• VADALA Raphaël et BESSOU Charlotte, Bertille, le 2 septembre 2017
• OGUE AKOUN Pascal Franklin et BEGARD Marie-Emeline, le 2 septembre 2017

DÉCÈS • VILLECHENOUX Jean-Paul, le 4 septembre 2017 à Libourne
• LOPEZ Y NAVARRO Nuria, le 24 septembre 2017 à Libourne •
LAMBERT Gisèle, veuve CHANDEZON, le 28 septembre 2017 à Castillon-la-Bataille • MALLO Christian, François, Jean, le 30 septembre 2017 à Castillon-la-Bataille • LAQUES Paule, Rachel, Antoinette, veuve MONTAGNAC, le 9 octobre 2017 à Castillon-la-Bataille • OSSARD Odette, veuve ROUZIER, le 21 octobre 2017 à Castillon-la-Bataille • MILLAC Pierre, François, le 29 octobre 2017 à Libourne • MORA Thérèse, le 5 novembre 2017 à Castillon-la-Bataille • BARDIN André Germain, le 12 novembre 2017 à Castillon-la-Bataille • DIEUAIDE Jean, le 16 novembre 2017 à Libourne • MICHALOT Nicole Andrée Michèle, le 16 novembre 2017 à Castillon-la-Bataille • ROGER Robert Paul, le 22 novembre 2017 à Castillon-la-Bataille • PASSUTO Emile, le 25 novembre 2017 à Castillon-la-Bataille • COUTHURES Nicole, Clotilde épouse LARROQUE, le 26 novembre 2017 à Castillon-la-Bataille • ROUZIER Jean, le 26 novembre 2017 à Castillon-la-Bataille • BAGNARIOL Osvaldo Luis, le 03 décembre 2017 à Libourne • NEBUT Ginette Jeanne veuve LAVAU, le 07 décembre 2017 à Castillon-la-Bataille • MASSON-SHEPARD Marie Thérèse veuve LASSUS, le 08 décembre 2017 à Castillon-la-Bataille



La recette du mois



Le bulletin municipal vous propose désormais de découvrir ce qui se trouve dans l'assiette de vos enfants, avec une recette du chef préparée à la cantine.



Sauté de veau Marengo

- Faire revenir 1kg de veau coupé en morceaux avec du beurre mélangé à de l'huile
- Bien saisir la viande
- Lorsqu'elle est bien rissolée, y jeter de l'oignon haché et une gousse d'ail écrasée
- Ajouter un peu de farine et mouiller d'un verre de vin blanc, de purée de tomate et de jus de veau

- Assaisonner et ajouter 250g de champignons de Paris
- Laisser cuire 1h30
- Dégraisser soigneusement la sauce
- Ajouter un peu de persil haché et croûtons de pain de mie autour
- Dégustez!

Animations de Noël

Nouvelle date de marché

Le 22 décembre, un marché alimentaire se tiendra dans le centre-ville de Castillon-la-Bataille. Il remplacera le marché du lundi 25 décembre.

Solstice d'hiver : lanternes et bougies

Le 17 décembre, la Mairie de Castillon-la-Bataille vous invitait à une nouvelle soirée solstice. Premier rendez-vous à 18h devant la Médiathèque pour une déambulation lumineuse dans les rues de la ville jusqu'à la Mairie. Sur place, du vin chaud, du chocolat chaud et des morceaux d'alize à déguster en musique. L'orchestre Neptune s'est chargé de vous faire danser !

> en amont, la Médiathèque a organisé deux ateliers de préparation : les enfants participants ont pu créer des couronnes et lanternes pour le jour J. Bravo aux petits bricoleurs !



Boule de neige et chocolat

La Médiathèque vous dévoile son spectacle de Noël, imaginé par Laure Truant : « Boule de neige et chocolat ». Deux contes traditionnels musicaux pour les plus jeunes, le 20 décembre. Après le spectacle, la conteuse présentera de manière interactive ses instruments de musique et interprètera des chansons de Noël. Un spectacle à ne pas manquer (à partir de 3-4 ans). Réservations au 05 57 56 40 30.

Noël avec les commerçants

L'association Plein Centre fête elle aussi Noël avec un programme varié en centre-ville : un sapin géant, une cabane de Noël avec des lectures de contes, un concours d'écriture pour les enfants, des chants interprétés par l'Amicale Laïque, mais aussi le Père Noël en chair et en os, prêt à se faire photographier avec vos enfants. Pour plus de détails, procurez-vous le magazine de l'association, disponible chez les commerçants.

1421€ pour le Téléthon



Événement caritatif organisé nationalement depuis 1987, le Téléthon fait partie intégrante du calendrier de la ville. À Castillon-la-Bataille, il est porté par l'Amicale Laïque, en partenariat avec une partie des associations*, et coordonné par Philippe Brimaldi, conseiller municipal délégué aux associations sportives.

Cette année, le Téléthon s'est déroulé le samedi 9 décembre, à partir de 9h :
> place Marcel Jouanno : vente de gâteaux, fleurs, accessoires, tombola / départ de la randonnée VTT
> Centre culturel : départ de la marche et gymnastique volontaire
> salle Devert : repas partagé
Bravo à l'ensemble des bénévoles présents ce matin et merci à tous les donateurs. Les dons sont intégralement reversés à l'AMF Téléthon.
> Centre culturel : départ de la marche à 9h et gymnastique à 10h30
> salle Devert : repas à 12h30 - inscriptions sur place

* Gymnastique volontaire, secours populaire, déjantés du coteau, cygnes de vie-arrpej, lions club, cercle esprit 77, fais-moi danser et rowing club



Ça s'est passé...

À LA COMMUNAUTÉ DE COMMUNES DE CASTILLON-PUJOLS :

Lors de la séance plénière du 30 novembre 2017, la CDC Castillon-Pujols s'est engagée à prendre en charge 50% du montant des études nécessaires à la révision du Plan Local d'Urbanisme (PLU) de chaque commune. Castillon-la-Bataille va donc lancer le chantier de révision du PLU.

AU DÉPARTEMENT :

Lors de la séance plénière du Département de la Gironde, le 9 novembre, une motion a été votée à l'unanimité pour la rénovation de la ligne TER Bordeaux-Bergerac. Une rénovation jugée « nécessaire » par Elizabeth Borne, Ministre des Transports.

Votre prochain conseil municipal
Lundi 29 janvier 2018